

ABONNEMENT

Par année.....\$3.00
Pour six mois..... 1.50
Pour quatre m..... 1.00

Edition Hebdomadaire

Payable d'avance.

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne...\$0.10
Tous les jours..... 0.03
Trois fois par semaine..... 0.07
Une fois la semaine..... 0.05

Avis de Naisance, Mariage ou

Pour les annonces à long terme conditions spéciales.

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

"RELIGION ET PATRIE"

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

LE CANADA

Ottawa et Hull, 3 Août 1885

NOTRE DEPUTE

M. Tassé, M. P., est arrivé hier soir de Cacouna, où se trouve actuellement sa famille, pour se mettre en route aujourd'hui même pour l'Europe via New-York.

Le voyage de M. Tassé est déterminé à la fois par des raisons de santé et d'affaires. Après les rudes labeurs des derniers mois, labeurs du député, labeurs du journaliste, son médecin lui a conseillé un repos de quelques semaines.

Notre député se trouvera en France et en Angleterre à l'époque de la campagne électorale. C'est dire qu'il trouvera plus d'un point curieux d'étude et de comparaison entre ce qui se passe là bas et ce qui s'opère ici.

M. Tassé tiendra la plume pour la Minerve et le Canada durant sa tournée à travers l'Europe. Ses correspondances paraîtront le même jour dans les deux journaux.

M. Emmanuel Tassé, gérant de la Minerve, part en même temps pour l'Europe. Nos meilleurs souhaits les accompagnent.

L'HON. M. POIRIER ET LES ACADIENS.

L'hon. M. Poirier est rendu parmi les siens. Il a voulu se fixer d'une manière permanente dans leurs rangs, afin d'être plus à même de connaître tous leurs besoins et de poursuivre au milieu d'eux la belle œuvre de restauration nationale, à laquelle il a consacré tous ses efforts depuis quelques années.

Les nouvelles qui nous arrivent de Shédiac nous apprennent que le vaillant jeune sénateur n'a pas tardé à se mettre à la besogne.

Il donnait, en effet, dès mardi passé, une très belle conférence au groupe acadien de cette dernière localité, et il a fortement parlé en faveur de la colonisation. Demandant aux anciennes paroisses de venir en aide aux colons, il a démontré quels résultats magnifiques pourraient être obtenus par ce moyen, sans grands sacrifices ni grands efforts.

L'honorable M. Poirier a été éloquent comme de coutume, et d'enthousiastes applaudissements ont,

plusieurs reprises, couvert ses patriotiques et chaleureux appels.

La tâche qu'il s'est imposée là-bas est noble et généreuse; ici, dans Ontario, chacun devrait s'en faire l'apôtre, dans la mesure de ses forces, en faveur des groupes canadiens-français que l'on rencontre déjà disséminés de toutes parts et qui ont besoin d'encouragement et de direction pour marcher sûrement à leurs destinées.

LE PROCÈS DE RIEL

Ce fameux drame judiciaire s'est terminé samedi après-midi par une condamnation à la peine de mort, laquelle devra être exécutée à la prison de Regina, le vendredi 18 septembre prochain. En rendant un verdict de coupable contre Riel, le jury l'avait recommandé à la clémence du tribunal, mais ce dernier n'a pas cru devoir se rendre à cette recommandation, et il a usé envers le chef mépris de toute la sévérité possible sous les circonstances.

La défense a été conduite avec habileté. On a tenté d'abord d'excuser la révolte; on a ensuite invoqué comme circonstance atténuante la folie de Riel. Le premier de ces points était insoutenable; quant au dernier, il aurait assurément eu plus de chance de succès, si le prisonnier lui-même n'était venu entraver l'action de ses avocats en récusant fortement la preuve qu'ils tentaient de faire en sa faveur. Riel, rééditant en cela l'histoire de Guiteau, n'a pas voulu qu'on invoquât la folie à son égard et à la dernière heure il a prononcé un long discours pour réclamer toute la responsabilité de ses actes.

L'affaire ne restera probablement pas au degré où elle est arrivée. Les avocats du condamné vont, en effet, en appeler à la Cour du Manitoba de la sentence qui vient d'être rendue. Nous croyons, d'ailleurs, nous fondant pour cela sur des informations privées qui nous arrivent de Regina, que, sa sentence fût-elle maintenue, Riel ne sera pas exécuté, parce que le coup qui vient de le frapper aura sûrement pour effet de le rendre complètement fou, ce qui le soustraira au contrôle de la justice.

LA GÉNÉROSITÉ DE M. BLAKE

Voici une appréciation du St. Thomas Journal, un organe grit bien connu, qui tend à faire croire que M. Blake, en mettant à la disposition d'une institution politique de son comté les \$500 d'indemnité additionnelle qu'il a touchées à la dernière session, a bien plus agi sous le coup d'une nécessité pressante que par générosité et désintéressement.

La feuille en question, parlant du prudent silence observé par l'opposition quand il s'est agi d'augmenter à \$1,500 l'indemnité sessionnelle, tient à ses amis et à ses chefs le rude langage qui suit:

En manquant d'opposer et leur parole et leur vote à la curée de l'indemnité, l'opposition a fait une grossière méprise qu'elle ne pourrait réparer qu'en refusant de prendre aucune fraction de l'argent qu'elle a voté elle-même.

Le pays n'attendait rien de mieux du gouvernement et de ses amis, car la signification de leur politique est contenue dans le mot curée;

mais que les réformistes aient tenu un tel vol, ça été une désagréable surprise pour leurs amis.

Rien ne pouvait être plus désastreux pour la cause de la Réforme que de voir ses défenseurs consentir, dans le moindre degré, aux manœuvres égoïstes et déshonnêtes de leurs adversaires, et c'est là une chose si évidente qu'on ne peut comprendre comment les Réformistes dans la Chambre ne s'en sont pas aperçus.

Un seul moment de réflexion aurait dû leur démontrer que la curée de l'indemnité, si elle n'était pas réellement malhonnête, était absolument inexécutable, vu l'état précaire du trésor, et était entièrement contraire aux principes du parti de la Réforme, aussi bien qu'aux profonds de foi faites par les membres de ce parti dans chaque discussion sur la dépense publique depuis le commencement de la session.

En se plaçant ainsi au point de vue de l'intérêt du parti, bien que ce point de vue soit inférieur à celui de l'honnêteté envers le pays et de l'attachement aux principes, ils auraient dû voir la folie qu'ils commettaient en mettant un tel fouet de scorpions dans la main de leurs adversaires.

Ils auraient dû voir qu'un tel dévouement ferait une farce de la tragédie de six mois.

Les Tories étaient dans leur rôle, en volant l'argent, et les grits ont été fous d'assumer la responsabilité et l'odieuse de cet acte.

On le voit, M. Blake a été ni plus ni moins que forcé à dégorger une somme que les siens lui reprochaient d'avoir touché sans droit, et tout son mérite consiste à ne pas s'être trop fait tirer l'oreille.

RELATIONS FRANCO-CANADIENNES

Le Figaro dit :

Nous allons renouer les rapports trop longtemps interrompus entre la France et le Canada. Le syndicat maritime et fluvial de France patronne, de concert avec le gouvernement canadien, la Compagnie Canadienne-française de navigation à vapeur qui établit une ligne régulière de steamers entre le Havre et Halifax.

Voici quelques détails que donnent les Débats sur le premier voyage qui va s'effectuer :

Cette ligne inaugurera son service le 3 août prochain. Ses directeurs ont eu l'excellente idée d'organiser à cette occasion un véritable train de plaisir pour le Canada. Moyennant une somme modique, à peine ce que coûte la plus modeste villégiature pendant un mois de vacances, on pourra visiter, en trente-deux jours, Québec, Montréal, Ottawa, les mille îles, la chute du Niagara, bref une des parties les plus pittoresques du continent américain. Ajoutons qu'aux simples touristes se joindront des délégués du commerce et de l'industrie. Le syndicat maritime et fluvial, que préside M. N. Casimir Méner, vient d'adresser une circulaire à ses membres pour les engager à nommer une délégation chargée de les représenter à cette inauguration d'une entreprise qui intéresse au plus haut point l'industrie et le commerce français.

Cet appel sera entendu et nous ne doutons pas que le voyage d'inauguration de la ligne canadienne-française sera non seulement un voyage de plaisir, mais qu'il contribuera à grandir nos débouchés.

La compagnie du chemin des Basses Laurentides a signé un contrat pour la construction de la voie depuis les Piles jusqu'au lac Edouard. Elle a obtenu du premier ministre de la province une promesse écrite de racheter les terres à 50 cts de l'acre.

GROS OURS

Un journal du Manitoba dit : Gros-Ours joue vraiment de malheur. En 1876 il refusa de signer le traité parce qu'il ne s'y trouvait pas de clause particulière empêchant de pendre un indien.

Il serait curieux que le seul indien qui ait relevé ce point fût le premier pendu au Nord-Ouest. Gros-Ours avait là une singulière prévision.

Aux pelerins et au public en general

J'invite les pelerins et tous ceux qui désirent acheter des objets de piété, de venir faire une visite à mon magasin, à l'occasion de l'arrivée de jolies marchandises pour souvenir de pèlerinage et autres. P. C. GUILLAUME, 455 Rue Sussex.

PERDU

Un vieux portefeuille de maroquin rouge, contenant des cartes d'affaires et autres papiers. La personne qui le rapportera à ce bureau sera libéralement récompensée. 28 juillet 1885 3f

ON DEMANDE

Trois institutrices ou instituteurs, dont l'un capable d'enseigner le français et l'anglais, pour les écoles catholiques de Notre-Dame-du-Laus. Salaire libéral. Pour plus amples informations s'adresser à Rév. E. T. Inquirer, curé et sec.-trésorier, Notre-Dame-du-Laus.

ON DEMANDE

Deux institutrices pouvant enseigner le français et l'anglais pour les écoles catholiques du township de Euckingham. Pour plus amples informations, s'adresser à A. Guy, sec.-trésorier, Buckingham.

DEMANDE

On a besoin, dans le Canton Aldfield, de deux maîtresses d'école enseignant le français et l'anglais. S'adresser à M. C. V. Casault, secrétaire-trésorier, Bureau de Poste Hulversen, Canton Aldfield, Pontiac.

Voitures! Voitures!

Voitures couvertes ou découvertes, Phaétons, Rockaways, Express, Chariots à pain, etc., etc.

Faits à ordre, avec soin et promptitude. Je répare aussi les voitures et ferre les chevaux, etc., etc. Les matériaux que j'emploie pour la confection de mes voitures sont de première qualité et mon ouvrage est garanti tant sur le rapport du travail de la main d'œuvre que sous celui de la solidité et du fini. Je sollicite le patronage du public en général.

ALFRED MATHIEU, No. 380 rue Clarence, Ottawa 1a 24 juillet 1885.

\$10,000.00

MARCHANDISES DE GOUT

Articles de Modes

A VENDEE DE SUITE

AVEZ-VOUS besoin d'un CHAPEAU à moitié prix?

VEZ-VOUS VOIR.

AVEZ-VOUS besoin de 'fiche PLUMES et d'élégante FLEURS?

VEZ-VOUS VOIR.

AVEZ-VOUS besoin de nouvelles DANTELLES et de FICHUS?

VEZ-VOUS ENCORE VOIR.

A. Woodcock

Magasin Spécial de Modes,

39, RUE SPARKS.

D. GARDNER & Cie. 66 et 68, rue Sparks

TOUTES MARCHANDISES DÉTAILLÉES AU PRIX DU GROS!

3,000 PIECES D'INDIENNES

Patrons nouveaux et très jolis. Ces Indiennes doivent être vendus de 7c à 15c par verge.

1000 PIECES DE MOUSSELINE A ROBE

Prix, depuis 10 cents à 20 cents la verge. Le plus beau lot de Marchandises qui ait été acheté à Ottawa.

Venez de bonne heure pour faire votre choix d'indiennes et de mousseline, chez

D. GARDNER & Cie., NUMEROS 66 et 68, RUE SPARKS Importateurs Directs.

AMELIORATIONS LOCALES

CONSTRUCTION d'égouts à tuyaux en glaise vitrifiés, dans les rues sous-mentionnées, dans le quartier By, en la ville d'Ottawa.

Avis est par le présent donné que le Conseil-de-Ville d'Ottawa va passer, conformément aux provisions de l'Acte Municipal Consolidé, des règlements pour la construction d'égouts à tuyaux en glaise vitrifiés ayant les dimensions suivantes et dans les rues ci-après désignées: Dans la rue York, de l'égout principal à la rue William, tuyaux de 24 pouces. Dans la rue York, de la rue William à la rue Sussex, tuyaux de 18 pouces. Dans la rue Sussex, de la rue George à la rue Clarence, tuyaux de 15 pouces. Dans la rue Sussex, de la rue Clarence à la rue St. Patrice, tuyaux de 15 pouces. Dans la rue Sussex, de la rue George à la rue Rideau, tuyaux de 12 pouces. Les dits règlements pourvoient aussi à réparer et à prélever le coût de ces travaux sur la propriété réelle qui doit en bénéficier, à condition cependant que la majorité des propriétaires de tels biens-fonds, représentant au moins la moitié de leur valeur totale, ne présentent des requêtes contre telle répartition au Conseil-de-Ville d'Ottawa dans l'intervalle d'un mois à compter de la dernière publication de cet avis, soit du onze août A. D. 1885. Ottawa, 28 juillet, 1885.

W. P. LETT, greffier de la Cité.

AMELIORATIONS LOCALES

TROTTOIRS

Dans le Quartier Ottawa, en la Cité d'Ottawa

Avis est par le présent donné que le Conseil-de-Ville d'Ottawa va passer, conformément aux provisions de l'Acte Municipal Consolidé, des règlements pour la construction de trottoirs ayant les dimensions suivantes et dans les rues ci-après désignées:

Entre les rues Sussex et Dalhousie. Du côté Nord de la rue Water, transversal, 3 pouces, 8 pieds. Du côté Sud de la rue Water, transversal, 3 pouces, 8 pieds. Le coût d'un trottoir de 2 pouces d'épaisseur et de 40 pouces de largeur et les frais de remplissage qui s'en suivent seront supportés par la Corporation dans chaque cas. Les dits règlements pourvoient aussi à réparer et à prélever le coût de ces travaux sur la propriété réelle qui doit en bénéficier, à condition cependant que la majorité des propriétaires de tels biens-fonds, représentant au moins la moitié de leur valeur totale, ne présentent des requêtes contre telle répartition au Conseil-de-Ville d'Ottawa dans l'intervalle d'un mois à compter de la dernière publication de cet avis, soit du onze août A. D. 1885. Ottawa, 28 juillet 1885.

W. P. LETT, Greffier de la Cité.

Photographies

GRANDE REDUCTION

POUR UN MOIS SEULEMENT

Photographies grandeur

CABINET

\$2.00 par Doz.

CHEZ

Dorion & Delorme

140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex,

Coin de la rue Rideau.

OTTAWA.

18 Oct. 1884

Après l'inventaire fait de notre stock nous avons décidé d'offrir nos marchandises à des réductions de prix spéciaux, pour ARGENT COMPTANT.

N.B.—Nous garantissons que toutes ces marchandises valent les prix fixés. Pas de déception.

HARRIS, CAMPBELL & Co.

RUE O'CONNOR.

4 décembre 1884

1an

LE REPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insouciant, sans espérances, qui souffrez, reprenez courage. Si vous supportez des douleurs indicibles et si vous redoutez même la mort, soyez sans inquiétude. Cette préparation presque miraculeuse connue aux États-Unis comme Kidney Wort a maintenant atteint le Canada et est souveraine pour la guérison de toutes les maladies des reins et de toutes les affections du oie. Essayez-la sans délai.

PETITE GAZETTE

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

Sirop des Enfants du Dr Goderre—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

—Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les Pilules de Noix Longues de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C. O. Dacier, et H. F. MacCarty Ottawa.

La Sprucine—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égale. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce. En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

UN DEMANDE un agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 brûleurs, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: "The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q." 9 oct 1a



Chemin de Fer Canadien du Pacifique DIVISION DE L'EST ET D'ONTARIO L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT LIGNE COURTE

ENTRE OTTAWA ET MONTREAL Arrangements d'été commencent Lundi, 27 Juillet 1885

Table with 4 columns: Ligne, Direction, Expres local, Expres au soir. Rows include Laisse Ottawa, Arr. à Montréal, Laisse Montréal, Arrive à Ottawa.

D'ELEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connections à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884: L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 pm

Arr. à Toronto à 9.45 pm du soir quitte Ottawa à 11.40 pm Arr. à Toronto à 8.30 am du jour quitte Toronto à 8.25 am Arr. à Ottawa à 5.25 pm du soir quitte Toronto à 8.00 pm Arr. à Ottawa à 4.38 am Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dorés somptueux sur les trains du soir.

Connections à Smith's Fall pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Connections à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest. Pour les billets, le prix du passage, le siège dans le char-salon, la table et le départ des trains pour le haut de l'Ottawa, et tous les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

42 RUE SPARKS D. McNICOLL Agent général des passagers. W. WHITE Surintendant-général W. C. VANHORNE, Vice-Président.

AVIS

Toutes personnes désirant transférer leurs polices d'assurance de l'Association de Prévoyance Mutuelle du Canada à l'Association du Fonds de Revenu Mutuelle sur la vie, de New-York, le peuvent faire en faisant application à M. F. D. Z. Naubert, agent, No. 28 rue Rideau, où on leur fournira tous les renseignements voulus. Tels transferts s'accomplissent sans frais extras.

DIAMOND DYES

Partout on réclame à grands cris le Dyanond Dyes, ce merveilleux remède qui fascine et subjugué le monde, éblouissant tous les yeux.

PERDU

Vendredi soir, dans les environs du No. 276, rue Clarence, un petit chien (Fox Terrier) tout blanc et à queue courte. Toute personne qui le ramètra ou fournira des informations à son sujet au numéro susdit recevra \$5 de récompense, et on poursuivra quiconque le gardera en sa possession après le présent avis.

L'OCTROI DES TERRES

ACCORDÉ AU CHEMIN DE FER DU Pacifique Canadien

CONSISTE EN Superbes Prairies à Blé et Terres à Paturages au Manitoba et dans les Territoires du Nord-Ouest.

Terres à bas prix, à proximité du chemin de fer, particulièrement propres à la culture des PRODUITS MELANGES DE LA FERME. Elevage des bestiaux, produits laitiers, etc. On peut acheter une terre avec ou sans conditions de culture, selon le désir du colon. Les prix varient de \$2.50 l'acre en montant, avec des conditions exigeant la culture et sans conditions de culture ou d'établissement, à prix faciles, basés sur une inspection minutieuse des examinateurs de la Compagnie. Si la vente est faite avec condition de culture, UN HABAIN de la moitié du prix d'achat est alloué sur la portion de terrain cultivé.

Termes de Paiement: Les paiements peuvent être faits en plein au temps de l'achat, ou en six paiements annuels, avec intérêt. Des Débitures de Terres peuvent être obtenues à la Banque de Montréal ou à aucune de ses succursales, lesquelles seront acceptées à 10 pour cent de prime sur leur pleine valeur, avec intérêt accru, en paiement des terres. On peut se procurer des Pamphlets, Mappes, Guides, etc., en s'adressant au sousigné ou à John H. McTavish, Commissaire des Terres, à Winnipeg, à qui toutes communications relatives aux prix, conditions de vente, descriptions des terres, etc., devront être adressées.

Par ordre du bureau, CHARLES DRINKWATER, Secrétaire, 13 mars 1885—la



LA VENTE à l'enclère des baux pour vingt ans de certaines ILES formant partie du groupe sus-mentionné, quelques-unes d'entre elles situées au Conde Kiddler, d'autres à l'endroit surnommé les Rafs Narrows, d'autres enfin se trouvant dans le groupe du lac Fleet, aura lieu au Palais de Justice, à Brockville, à 2 hrs. p. m. mercredi, le 5 août prochain.

Une carte, indiquant les Iles dont il est ici question, peut être examinée et les conditions de loyer peuvent être connues à n'importe quel temps durant les heures de bureau, d'aujourd'hui au jour de la vente, en s'adressant au bureau des Officiers de la Douane à Gananoque ou Brockville, ou à ce département. L. VANKOUGHNET, Député du Surintendant Général du Département des Sauvages, Ottawa 16 Juillet 1885

JOS. SENECAL ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES COIN DES RUES York et Dalhousie, OTTAWA. Crépes, gants, écharpes de dentil, etc., tous sur avis.

Macdougall, Macdougall & Belcourt AVOCATS, PROCUREURS, Agents pour les affaires de la Cour Suprême, le Parlement, et des Départements du Canada, etc. "Scottish Ontario Chambers" coin des rues Sparks et Elgin, Ottawa. Hon. Wm. Macdougall, C. R. FRANK M. MACDOUGALL, N. A. BELCOURT, L. L. M. N. B.—Mr. Belcourt, membre du Barreau d'Ontario et de celui de Québec, s'occupe aussi des affaires requérant son attention à cette dernière Province.

Nouvelle Annonce

Le sousigné remercie ses nombreuses pratiques, pour l'encouragement libéral qu'elles n'ont cessé de lui accorder depuis qu'il est dans le commerce. Aujourd'hui il a le plaisir de les informer qu'il vient de recevoir

10,000 pièces de Tapisserie Chinoise

Nouvellement importée, avec aussi un lot de patrons fleuris pour chaises. Papier vert de 36 x 42 pouces. Papier doré et argenté. Livres de Messe Anglais et Français, et une foule d'autres articles religieux, pour école, trop longs à énumérer ici. Venant également d'être reçu un assortiment complet de CHAPEAUX du PRINTEMPS et de L'ÉTÉ, à très bas prix. Verreries, Bijouteries, etc., de premier choix; Vaisselle anglaise, à très bon marché. On continue comme ci-devant à repasser, teindre et repasser toutes sortes de fourrures, à des prix modérés.

EDOUARD THEREAU, 290 Rue DALHOUSIE, 21 Nov. '84

Pilules de Noix Longues Composées

De McGALE. Pour la guérison certaine de toutes les affections bilieuses, maux de tête, torpeur du foie, maux de tête, indigestion, etc., et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac. Ces pilules sont extrêmement recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants, ou de personnes âgées. Les PILULES de NOIX LONGUES COMPOSÉES, de McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomaciques jusqu'à présent offertes au public. E. E. McGALE, Chimiste, Montréal, 1883

FETES! FETES! FETES! MAGASIN DE GROS. CHAMPAGNE! VINS RECHFRCHÉS CIGARES! Un assortiment complet de liqueurs choisies et cigares, vient d'être reçu au numéro 450, rue Sussex à l'entrepôt W. O. McKay.

Liquours Français et Italiennes, Barton et Gastier, St. Julien, Sauterne, Brison, Ayala, Chateau-d'ay, J. H. Mumm, Chartrouse, Kummel, Benedictine, Caracac, Moraskno, Vertmouth, Torino, Eau-de-Vie, Gin, en fute et en caisse. CIGARES de qualités variées, importés et Canadiens. Cigares promptement exécutés, effets livrés à domicile. NO. 450, RUE SUSSEX W. O. McKAY, Propriétaire, Ottawa, 5 Déc. 1884 1an

FUMEZ LES CIGARES CABLE ET EL PADRE MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS MONTREAL. 3 déc 1an

Bureau d'Agent d'Immeuble MACDONALD NO 9 RUE ELGIN. ÉTABLI 1884. A. B. MACDONALD, Encanteur de la Reine, RESIDENCE.....253 RUE NICHOLA

VALIN & ADAM, Avocats et Notaires Publics. ARGENT A PRETER.

BUREAU: 25 rue Sparks, vis-à-vis l'Hotel Russell. J. A. VALIN, A. A. ADAM. M. Adam, membre du barreau de Québec, s'occupera aussi des affaires requérant son attention dans cette province. 28 février 1885 1an

L. A. Olliver AVOCAT. Bureau.—Encoignure des rues Rideau et Sussex, Block d'Edgson, Ottawa, Ont. ARGENT A PRETER Ottawa, 3 janvier 1883.

J. L. N. GUINDON, L. L. B. AVOCAT 124 Rue PRINCIPALE, Hall — ET — 45 Rue MURRAY, Ottawa Ottawa, 20 nov. 1884 1an

E. G. LAVERDURE MAGASIN GÉNÉRAL DE FERRONNERIE Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne Outils, Clous, Câble, Chaîne, Etc. Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastic Etc. Comme par le passé un assortiment complet de QUINCAILLERIE. 69 & 71 Rue WILLIAM

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL La route directe pour se rendre de l'Ouest à tous les points du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Ecosse, de l'Île du Prince Edouard, du Cap-Breton et de Terre-Neuve. Toutes les places de bains, les stations de pêche et les lieux d'amusements les plus populaires du Canada se trouvent échelonnés sur cette route.

Des chars palais vendus pour Halifax, et les mardi, jeudi et samedi pour St. Jean, N. B., sans interruption. Les trains de l'Intercolonial connectent d'une manière constante à la Pointe Lévis avec le chemin de fer du Grand Tronc et les vapeurs de la compagnie de Navigation du Richelieu, en destination de Montréal, et à Lévis avec le chemin de fer du Nord. D'élégants chars palais grésés de buffets et des chars-tabagies circulent sur toute la ligne. Il existe des restaurants de première classe à des distances raisonnables. Importateurs et Exportateurs. Trouveront avantageux de se servir de cette route, vu qu'elle est la plus rapide et que ses taux de transport sont aussi bas que ceux de toute autre ligne. Le trafic direct est expédié par des convois rapides spéciaux, et l'expérience a prouvé que la route de l'Intercolonial est la plus rapide pour le fret d'Europe, venant ou en destination des divers points du Canada et des États de l'Ouest. On peut obtenir des billets et aussi tous les renseignements désirables sur la route, les taux de passager ou de fret en s'adressant à E. KING, Agent de billets, No. 15, rue Elgin, Ottawa. ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto. D. POTTINGER, Surintendant général Bureau du chemin de fer, Moncton, N. B., 26 Mai 1885

Sirop des Enfants du Dr Goderre Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'École de Médecine et de Chirurgie de Montréal, Faculté de Médecine de l'Université Collège Victoria. Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux enfants de famille pour consoler la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc. Demandez le Sirop du Dr Goderre et n'en achetez point d'autre. En vente par tout le Canada et les États-Unis. Prix, 25 Cts. LA BOUTEILLE, Seul propriétaire, E. E. McGALE, Chimiste, Montréal, 1883

SPRUCINE Une des meilleures préparations offertes jusqu'à présent au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Érysipèle, de toutes les maladies de la gorge et des Pouxmons. À vendre partout à 25 et 50c la bouteille. B. E. McGALE, Chimiste, Montréal

THE MIKADO.

MIKADO est le nom d'une plantation appartenant à la Compagnie de Commerce Mikado.

Cette plantation était autrefois la propriété de Mikado, roi du Japon, et n'était cultivée que pour l'usage de la maison Royale.

Le roi la vendit plus tard à la condition qu'une quantité suffisante de Thé serait fournie à la famille Royale, car le roi n'en voulait pas faire usage d'autre.

C'est un fait reconnu que les Thés cultivés sur cette plantation sont, pour la pureté, la force et l'arôme, les meilleurs du monde.

La Compagnie a réussi à introduire ces Thés dans Ottawa; ils sont en paquets d'une livre et d'une demi-livre et se vendent pour la modique somme de 45 centins la livre.

Prenez garde aux contre-façons. Demandez le Thé Mikado à votre épiciier; insistez pour l'avoir et n'en usez pas d'autre.

PLUMES D'AUTRUCHES Frisées, Nettoyées et Teintes DANS LES Dernières Couleurs et Goûts DE LA SAISON En Un Jour Après l'ordre Donné — AUSSI —

VIEUX CROQUE REMIS A NEUF Alex. A. Coutellier TEINTURIER PARISIEN NO. 15, RUE, ELGIN, OTTAWA (Près de la rue Sparks.) 13 mars, '85 1an

ALPHONSE JULIEN, Entrepreneur de Pompes Funèbres 263 Rue DALHOUSIE, Ottawa, Ci-devant occupé par M. Jos. Senecal.

M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On peut s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES CORBILLARDS sont à la disposition du public. Ornaments et décorations de chambres funéraires fournis sur demande. 3 mai—1an

Grande Vente à Sacrifice DE PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe. C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs, Ottawa, 21 Janvier 1884

Hotel du Canada Mr. ALEXIS RENAUD, ci-devant associé de M. E. E. Lauzon, informe le public en général qu'il vient de reprendre son ancien poste, au Nos. 56, 58 et 60 rue Murray. Le public voyageur trouvera toujours à cet hôtel une pension de première classe. M. Renaud étant continuellement en rapport avec les marchands de bois et les contracteurs de chemin de fer, les hommes de chantiers trouveront tous jours chez lui à s'engager au prix le plus élevé. A. RENAUD, propriétaire, No 56, 58 et 60 Rue Murray, 16 déc

CHAPEAUX DE SOIE Chapeaux en Futre, Chapeaux en Paille, Casquettes, Calottes, Et autres articles d'utilité pour hommes et enfants. Ouvrages en ecorce très variés H. L. COTE 128, Rue Rideau. NOUVEAU MAGASIN DE FRUITS PAR H. CORRIVEAU Pâtisseries, Fruits, Légumes, Cigares, etc. No. 253, Rue Wellington, OTTAWA 22 avril 1m

Tailles de Fenêtres Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et décorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada. JACOB EBRATT MAGASIN PALAIS DE MEUBLES. 35 RUE RIDEAU. N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine.

FE DU

Dem plongea l'intérieur par la fa que dans familière Le père magasin affaible cessives quarante ménage té. Des ci né s'avai il ne dem sœur de conturièr était bos mal vent parisiens rées, le p ablement dorsale d ses épau oreilles, molles p déjeté et pouvait taillé éta set ortho contourn en arrière au crâne au visage quise, d' rement courit su avait à p cinq; m vingt à ditative, grands y triste et Le père, sœur l'ac façons te gence ex lée. Le r qu'on le le d'st'ai lieu, on le, où il vement t qu'il ent Un soi des class porche d la loge re étant plette et core rev avait tro te de d accoté co avidement la rue, il ne réfléc résignée, tionnais, talent su observat entrefait va tout c —Ah! cria-t-ell Tu t'imp —Non calme, cl d'argent que vou plus de viendrie de et si —Ah jeune fil baisers; moi avec mes: — t-elle, et ne comm Quel doi de santé pouvait l'air de ble le gu Mais c'e la dépen cher de duire... Et la lait du ser la so nerrait et à tuy sembla se repos nuit, j ment se

LES FAITS DU JOUR

L'honorable M. Caron doit revenir dans la capitale demain.

Le Major-général Middleton a quitté Régina pour Ottawa vendredi soir.

Le gouvernement vient d'adopter des arrangements définitifs pour faire faire le recensement des Territoires du Nord-Ouest.

Il y a eu 3,466 nouveaux cas de choléra et 1,192 décès en Espagne vendredi. Samedi, les nouveaux cas se sont élevés à 3,820 et les décès à 1,464.

Les droits de douanes perçus au port de Toronto, au mois de juillet, s'élèvent à \$322,836.56, comparés à \$356,565.39 du mois correspondant de l'an dernier, montrant une diminution de \$13,729.43.

Il vient d'apparaître à Paris, sous le titre de *Pauvres marins!* un volume ayant pour objet de provoquer la création d'une caisse centrale de secours pour les familles des pêcheurs et des marins, victimes de sinistres maritimes.

Il arrive des accidents de mise en page même aux journaux les mieux conduits. Dernièrement, le *Times* de Londres publiait sous le titre: *Fédération impériale*, le récit d'une bataille entre des escrocs et des sergents de ville.

Le lieutenant Von Straubenzie est de retour du Nord-Ouest et ne semble pas fatigué de sa campagne. Il fait de grands éloges du général Middleton, et dit que si un homme mérite \$20,000, c'est bien Middleton, et qu'on ne peut trop louer la manière dont il a conduit les opérations.

Dans les chambres des Communes, à Londres, un amendement au droit criminel proposant que la peine du fouet soit infligée à ceux qui outragent des enfants a été rejeté par 124 voix contre 91. Un autre amendement fixant à 16 ans l'âge de protection légale pour les filles, a été adopté par 179 contre 71.

On lit dans le *Nouveliste*: Le colonel Amyot a donné à ses soldats comme souvenir de la campagne, leurs pantalons et leurs tuniques. "Je ne me sens pas le courage de vous les enlever, a-t-il dit. Gardez-les en souvenir, gardez-les toujours. Je prends sur moi d'agir ainsi; si on me blâme, j'irai devant mes électeurs, et j'en suis certain, ils diront que j'ai bien fait."

A une assemblée tenue à Glasgow, Ecosse, le prévost de la ville a déclaré qu'il y existe un système de corruption, envers les jeunes filles, analogue à celui récemment découvert à Londres.

Est-ce que par hasard tout l'Empire Britannique serait affecté par le fléau?

Le 12 août aura lieu le 25ème anniversaire de la consécration épiscopale de Mgr. McIntyre, de l'île du Prince-Edouard. Mgr. d'Ottawa accompagné de M. l'abbé Tanguay, confrère de Séminaire de Mgr. McIntyre, assistera à la fête. Sa Grandeur quittera Ottawa samedi soir.

Madame Thomas Byfield née DUMOUCHEL, 147 Rue Sparks Ottawa.

Modes Parisiennes, dernier goût, grande variété de chapeaux d'été. Notre assortiment qui vient d'arriver et des plus complets.

Dame Thomas Byfield.

3 juin

LES RR. PP. DOMINICAINS

Depuis un an les RR. PP. Dominicains ont pris la charge de l'église St Jean-Baptiste en cette ville. La fête de leur fondateur se célèbre demain, 4 août.

Rappelons à ce propos quelques gloires de leur ordre: c'est notre témoignage de bienveillance et de joie en les voyant apporter à toutes nos bonnes œuvres leur puissant concours.

St Dominique, ce grand personnage qui a marqué dans les annales du monde une trace si large et si profonde, était espagnol d'origine et vécut au 13e siècle.

Devenu d'abord prêtre, puis chanoine, il fonda enfin un des ordres religieux qui ont le plus édifié et illustré l'univers chrétien par l'éclat de leur sainteté, de leurs vertus, de leur science, de leur éloquence.

Les dominicains sont aussi appelés Frères Prêcheurs, parce que leur vocation spéciale, après la sanctification personnelle, est le haut enseignement et la prédication des vérités évangéliques, accomplis sur une large échelle, dans les vastes cités, dans les chaires les plus célèbres.

St Thomas d'Aquin, le prince, le Roi des théologiens et des philosophes fut enfant de St. Dominique, au siècle de St. Louis. Les siècles suivants virent un autre Dominicain, St. Vincent Ferrier, remuer successivement tous les peuples d'Europe par l'entraînement irrésistible de ses prédications et par la multitude de ses miracles.

Notre époque a connu le Père Lacordaire, le prédicateur le plus éloquent que la France ait entendu de nos jours.

Le Père Monsabrè, qui depuis plusieurs années, prêche les stations du carême et de l'aveugement à la métropole de Paris, appartient aussi à la famille Dominicaine.

Chaque année, enfin, l'archevêque de la Nouvelle Orléans appelle de France un Frère Prêcheur pour donner les sermons du carême en sa cathédrale.

Et à notre Basilique d'Ottawa, à la dernière fête de l'Union St. Joseph, nos sociétés ont entendu le Père Mathieu: son sermon a été un des plus remarquables qui ait été prêché parmi nous.

St Dominique a été choisi du ciel pour établir et propager la pratique du Rosaire. Cette dévotion a sauvé une multitude innombrable de personnes, et a été le rempart de l'église aux époques les plus orageuses. De nos jours le Suprême Pilote, Léon XIII, s'est tourné vers cet astre béni, N. D. du Rosaire, et il a ordonné solennellement au monde catholique de se retremper dans cette dévotion, afin de puiser de nouvelles forces à cette source intarissable de bénédictions.

Les PP. Dominicains sont parmi nous, ainsi que dans le monde entier, les distributeurs des faveurs spirituelles attachées à la récitation du Rosaire. Les Souverains Pontifes leur ont réservé cette charge et confié cette haute mission. C'est un lien de plus qui nous attache à eux et à leur ordre toujours illustre et toujours fécond.

L'excursion annuelle d'Ottawa à Montréal, Québec, Chicoutimi, etc., aura lieu le 14 août courant, par le chemin de fer du Pacifique. Les excursionnistes quitteront Ottawa par le train régulier de 8.20 du matin. A Montréal ils prendront le bateau "Montréal" de la Compagnie de Richelieu, et à Québec ils s'embarqueront à bord d'un autre steamer. Prix: Montréal et retour, \$2.50; Québec et retour, \$5.00; Chicoutimi et retour, \$12.50. Des billets pour la Malbaie, la Rivière du Loup, Cacouna, Tadoussac, etc. seront vendus à prix réduits. On prendra des passagers à Hull, Buckingham, Thurso, Papiineauville, Montebello et Calumet aux mêmes prix. Les billets pour Québec et Chicoutimi seront bons pour quinze jours. Pour plus de détails et pour se procurer des billets, s'adresser à M. Chas. Desjardins, block de l'hôtel Russell.

LE STANDARD ET SIR RANDOLPH CHURCHILL

Dans une attaque contre sir Randolph Churchill, le *Standard* a publié l'appréciation suivante:

"Pour parler franchement, sir Randolph Churchill a été louangé dans la presse avec une admirable assiduité par une clique qui est toujours prête à crier: "prodigeux," aussitôt qu'il ouvre la bouche. L'incident de Liverpool démontre combien ses discours ridicules et inconséquents sont craints par ses amis politiques. Il vaudrait cent fois mieux que les conservateurs fussent encore dans l'opposition que d'être obligés de subir l'humiliation des attaques de lord Churchill contre le comte Spencer, ancien vice-roi d'Irlande.

Si le gouvernement ne désavoue pas ces attaques, les conséquences en seront très-sérieuses.

La vérité c'est que la réputation de lord Churchill est de beaucoup surfaite; si on l'endure plus longtemps, il ruinera le gouvernement et le parti conservateur. Nous suivrons le marquis de Salisbury, mais nous ne suivrons pas ce grand écolier qui n'a pas assez de sagesse pour constater sa propre ignorance en fait de diplomatie. On dit souvent que Churchill est aussi radical que M. Joseph Chamberlain; l'on ne se trompe guère.

SCANDALES DE LONDRES

Les scandales de Londres, révélés par le *Pall Mall Gazette*, ont inspiré à M. Rochefort, dans l'*Intransigeant*, un article dont voici les principaux passages:

"La pudique Albion qui recule devant le mot "culotte," et qui regarde les Français comme un peuple éminemment *shoking*, vient de recevoir sur sa vieille caboche une tuile sous laquelle elle est en train de gogoter désespérément.

"Le *Pall Mall Gazette* a déchiré du haut en bas le voile d'hypocrisie qui cachait la nudité britannique, et mis au jour de telles ordures que tout le monde civilisé ou non en a frémi à des pieds à la tête.

"La nation qui a pour souverain la chaste Victoria est tout simplement le Conservatoire du viol et du proxénétisme; et pour surcroît de honte, c'est aux enfants que s'en prennent ses procureuses et ses Lovelaces. Les récits du journal anglais donnent au lecteur des frissons de cauchemar."

LE MONDE ET LA VILLE

Les registres du Musée Géologique constatent que, 1110 visiteurs se sont inscrits durant le mois de juillet.

Un nommé John Brewer a été arrêté samedi pour avoir permis du désordre dans sa maison, rue Albert.

Le conseil de ville de Hull a homologué samedi le rôle de répartition pour l'année 1885-86.

La retraite ecclésiastique du diocèse d'Ottawa commencera ce soir au collège St. Joseph. Sa Grandeur Mgr. Duhamel, assistée de M. le Grand-vicaire Routhier la présidera, et le Révd. Père Bour-nigal en sera le prédicateur.

Les trottoirs sont dans un état désastreux dans le voisinage de la Basilique, rue Sussex. Le bureau des travaux pourrait, ce nous semble, s'occuper un peu plus des représentations qui lui ont déjà été faites à ce sujet.

La brigade des pompiers Jacques-Cartier, récemment organisée à Hull, s'est réunie samedi pour faire l'essai de sa pompe qui fonctionne à merveille.

On doit jouer "Better than Gold" au Grand Opéra, le mercredi, 5 courant. Les frères Gorman exécuteront aussi, en la même occasion, quelques-unes de leurs danses les plus renommées.

Il y aura banquet à la salle du Manège, le 13 courant, en l'honneur de tous les volontaires qui ont pris part à la campagne du Nord-Ouest et qui n'ont pas encore été fêtés.

Le steamer *Ida* accomplit régulièrement en douze heures le trajet de Montréal à Ottawa. La navigation des canaux n'offre pas beaucoup, paraît-il, d'exemples d'une plus grande rapidité.

Un nommé Fred Dupuis a été logé à la station de police, samedi dernier au soir, pour avoir enlevé une paire de pantalons et une veste de l'étalage de M. P. C. Auclair, rue Sparks.

Les alentours du marché Wellington sont actuellement dangereux par suite des réparations que l'on est à faire subir aux cheminées.

Le chef de police a suspendu P. C. Ward de ses fonctions jusqu'à la prochaine assemblée du bureau des commissaires. Ce policier a été trouvé ivre et causant du désordre dans la rue Rideau, samedi, et ses confrères ont dû soutenir une véritable bagarre avant de l'arrêter.

Un nommé Thomas Corrigan a été arrêté la nuit dernière lorsqu'il était en frais de battre sa femme. Nous espérons bien que l'on va corriger ce particulier-là comme il le mérite.

Si vous craignez de devenir comploté à cause de votre dyspepsie, et de votre manque d'appétit, ou en core si vous redoutez le choléra parce que votre estomac et vos intestins sont souvent dérangés, servez-vous sans hésiter des Amers Canadiens du Dr N. Lecerte, lesquels sont le plus sûr prophylactique ou préventif de ces redoutables maladies.

30 cts la bouteille.

AVIS
Toutes les annonces coûtant une piastre et moins se paient comptant à l'avis aux intéressés.

COUR DE POLICE

[Présidence de l'échevin Durocher.] Ottawa, 3 août.

P. Charron, ivresse, acquitté.
Wm. O'Gilvie, désordre sur la rue \$5 d'amende et \$2 de frais.
Eugène Vézin, langage insultant envers M. Alexis Vandette, acquitté.
Marie Cardinal, assaut, \$3 d'amende et \$2 de frais.
Edward Puse, vol d'une paire de pantalon au magasin de M. P. C. Auclair, cause remise à mercredi.
John Brewer, brexit dans sa maison, \$5 d'amende et les frais.

DECES

En cette ville, à l'âge de 1 an et 4 mois, Harold-Sidney, le plus jeune des fils de M. A. C. Hamilton, journaliste. Ses funérailles ont eu lieu cet après-midi, à 5 hrs. p. m.

Dlle A. McDONALD

Ci-devant de la maison Beckett & McDonald, a certainement

L'assortiment le plus complet et des mieux choisis

D'ARTICLES DE MODES

Prix modérés, vu que ce stock a été acheté pour argent comptant.

521 RUE SUSSEX.



CONTRAT DES MALLE

Des soumissions cachetées, a tressous un Maître-Général des Postes, seront reçues à Ottawa jusqu'à midi, le VENDREDI, 28 AOÛT 1885, pour l'exécution de six malles de St. Majesté six fois par semaine aller et retour entre Ottawa et Richmond, le tout en vertu d'un contrat pour 4 ans à commencer du 1er octobre prochain.

Le transport se fera dans une voiture à passagers traitée par deux chevaux en passant par les bureaux de poste de Hintonburgh, Skeads Mill, Bells Orson, Fallowfield et Twin Elm.

Les malles devront laisser Richmond chaque jour [le dimanche excepté] à 6.30 a.m., et arriver à Ottawa à 10.30 a.m. Elles devront laisser ce dernier endroit à 2.30 p.m. et arriver à Richmond à 6 p.m.

Des avis imprimés contenant de plus amples informations quant aux conditions de contrat, peuvent être consultés et des blancs de formulaires de soumissions peuvent être obtenus aux bureaux de poste d'Ottawa, de Hintonburgh, de Skeads Mills, de Bells Orson, de Fallowfield et de Twin Elm et de Richmond et au Bureau de l'Inspecteur.

T. P. FRENCH, Inspecteur des postes.

Bureau de l'Inspecteur des Postes, Ottawa, 3 juillet 1885

DIPHTEHERINE

ANTI-DIPHTEHERIQUE

Spécifique contre la Diphthérie et autres maux de gorge. Rien n'est meilleur pour guérir la consommation ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes.

LA DIPHTEHERIE VAINCUE!

Aux ravages de cette maladie terrible et réputée incurable, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'efficacité véritable et étonnante de ce remède.

Préparé par le **DR N. LACERTE, LEVIE, P. Q.** Prix: 50 cts. la bouteille. En vente chez les pharmaciens. **EN DEPOT CHEZ ELZEAR ALABIE, 71 Rue Bolton, Ottawa.** 29 juillet 1884.

AMELIORATIONS LOCALES

CONSTRUCTION d'égouts à tuyaux en glaise vitrifiés dans les rues sou-

mentionnées, dans le quartier Wellington, en la ville d'Ottawa.

Avis est par le présent donné que le Conseil-de-Ville d'Ottawa va passer, conformément aux provisions de l'Acte Municipal Consolidé, des règlements pour la construction d'égouts à tuyaux en glaise vitrifiés ayant les dimensions suivantes et dans les rues ci-après désignées:— "Un égout à tuyaux en glaise vitrifiés de quinze pouces, au côté sud de la rue Wellington, à partir du lot No. 17 jusqu'au côté sud-Ouest de la rue Queen ouest;" les dits règlements pourvoient aussi à répartir et prélever le coût de ces travaux sur la propriété réelle qui doit en bénéficier, à condition cependant que la majorité des propriétaires de tels biens-fonds, représentant au moins la moitié de leur valeur totale, ne présentent des requêtes contre telle répartition au Conseil-de-Ville d'Ottawa dans l'intervalle d'un mois à compter de la dernière publication de cet avis, soit du onze août, A. D. 1885.

Ottawa, 28 juillet 1885. W. P. LETT, Greffier de la Cité.

AMELIORATIONS LOCALES

CONSTRUCTION d'égouts à tuyaux en glaise vitrifiés et en brique dans les rues

sous-mentionnées, dans le quartier Wellington, en la Cité d'Ottawa va passer, conformément aux provisions de l'Acte Municipal Consolidé, des règlements pour la construction d'égouts à tuyaux en glaise vitrifiés, ayant les dimensions suivantes et dans les rues ci-après désignées:—

De la rue Robert, via les rues Lane et Lewis, jusqu'à la rue Bank, 3 pieds par 2-6 en brique.

Dans la rue Bank, entre les rues Lewis et Florence, 2 pieds 2 pouces par 2 pieds en brique.

Dans la rue Florence, entre les rues Bank et Kent, 2 pieds 2 pouces par 2 pieds en brique.

Dans la rue Macdonald, entre les rues Anne et McLaren, tuyaux en glaise 12 pos. " Robert, " Anne et Lewis, " " 9 " " Carier, " Anne et McLaren, " " 12 " " Elgin, " Anne et Gilour, " " 12 " " Metcalfe, " Anne et Gilmour, " " 12 " " Bank, " Anne et Florence, " " 9 " " Bank, " Lewis et Gilmour, " " 12 " " Gilmour, " Kent et Robert, " " 9 " " Skead, " Kent et Bank, " " 9 " " Lewis, " Cartier et Robert, " " 9 " " Charles et McDougal, " Bank et Kent, " " 12 1/2 " " Frank et Lochiel, " Bank et Elgin, " " 12 1/2 " " Charles, " Lot 50 et Robert, " " 9 " " Frank, " Lot 50 et Robert, " " 9 " " Anne, " Kent et Robert, " " 9 "

les dits règlements pourvoient aussi à répartir et prélever le coût de ces travaux sur la propriété réelle qui doit en bénéficier, à condition cependant que la majorité des propriétaires de tels biens-fonds, représentant au moins la moitié de leur valeur totale, ne présentent des requêtes contre telle répartition au Conseil-de-Ville d'Ottawa dans l'intervalle d'un mois à compter de la dernière publication de cet avis, soit du onze août, A. D. 1885.

Ottawa, 28 juillet 1885. W. P. LETT, Greffier de la Cité.

AMELIORATIONS LOCALES

TROTTOIRS

Dans le quartier By, en la Cité d'Ottawa

AVIS est par le présent donné que le Conseil-de-Ville d'Ottawa va passer, conformément aux provisions de l'Acte Municipal Consolidé, des règlements pour la construction de trottoirs ayant les dimensions suivantes et dans les diverses rues ci-après désignées:—

Du côté nord de la rue George, entre les rues William et Cumberland, transversal, 3 pouces, 10 pieds.

Du côté sud de la rue York, entre les rues Sussex et Cumberland, transversal, 3 pouces, 10 pieds.

Du côté nord de la rue York, entre les rues Sussex et King, transversal, 3 pouces, 10 pieds.

Du côté sud de la rue Clarence, entre les rues Sussex et King, transversal, 3 pouces, 8 pieds.

Du côté sud de la rue Murray, entre les rues Sussex et King, transversal, 3 pouces, 8 pieds.

Du côté nord de la rue Murray, entre les rues Sussex et King, transversal, 3 pouces, 8 pieds.

Du côté nord de la rue St. Patrice, entre les rues Sussex et King, transversal, 3 pouces, 8 pieds.

Du côté ouest de la rue Sussex, depuis le lot F. jusqu'à la rue St. Patrice, transversal, 3 pouces, 10 pieds.

Du côté ouest de la rue Dalhousie, depuis la rue George jusqu'à la rue St. Patrice, transversal, 3 pouces, 8 pieds.

Du côté ouest de la rue Cumberland, depuis la rue George jusqu'à la rue St. Patrice, transversal, 3 pouces, 8 pieds.

Du côté est de la rue Cumberland, depuis la rue George jusqu'à la rue St. Patrice, transversal, 3 pouces, 8 pieds. (Le coût d'un trottoir de 2 pouces d'épaisseur, de 40 pouces de largeur, et les frais de remplissage qui s'en suivent, seront supportés par la Corporation dans chaque cas.)

Les dits règlements pourvoient aussi à répartir et prélever le coût de ces travaux sur la propriété réelle qui doit en bénéficier, à condition cependant que la majorité des propriétaires de tels biens-fonds, représentant au moins la moitié de leur valeur totale, ne présentent des requêtes contre telle répartition au Conseil-de-Ville d'Ottawa dans l'intervalle d'un mois à compter de la dernière publication de cet avis, soit du onze août, A. D. 1885.

Ottawa, 28 juillet 1885. W. P. LETT, Greffier de la Cité.

Ameliorations Locales

TROTTOIRS

Dans le Quartier Wellington, en la Cité d'Ottawa.

AVIS est par le présent donné que le Conseil de ville d'Ottawa va passer, conformément aux provisions de l'Acte Municipal Consolidé, des règlements pour la construction de trottoirs ayant les dimensions suivantes et dans les diverses rues ci-après désignées:—

Du côté sud de la rue Wellington, entre les rues Bank et Bay, transversal, 10 pieds, 3 pouces.

Du côté sud de la rue Wellington, de la rue Bay à celle des Commissaires, transversal, 8 pieds, 3 pouces.

Du côté nord de la rue Sparks, de la rue Elgin à la rue Lyon, transversal, 10 pieds, 3 pouces.

Du côté sud de la rue Sparks, de la rue Elgin à la rue Bay, transversal, 10 pieds, 3 pouces.

Du côté nord de la rue Queen, du Canal à la rue Kent, transversal, 8 pieds, 3 pouces.

Du côté sud de la rue Queen, de la rue Elgin à la rue Lyon, transversal, 8 pieds, 3 pouces.

Du côté est de la rue Metcalfe, de la rue Queen à la rue Albert, transversal, 8 pieds, 3 pouces.

Du côté ouest de la rue Metcalfe, de la rue Queen à la rue Albert, transversal, 8 pieds, 3 pouces.

Du côté est de la rue O'Connor, de la rue Wellington à la rue Maria, transversal, 8 pieds 3 pouces.

Du côté ouest de la rue O'Connor, de la rue Wellington à la rue Maria, transversal, 8 pieds, 3 pouces.

Du côté est de la rue Bank, de la rue Wellington à la rue Cooper, transversal, 8 pieds, 3 pouces.

Du côté ouest de la rue Bank, de la rue Wellington à la rue Cooper, transversal, 8 pieds, 3 pouces.

Du côté est de la rue Kent, de la rue Wellington à la rue Lisgar, transversal, 8 pieds, 3 pouces.

Du côté ouest de la rue Kent, de la rue Wellington à la rue Lisgar, transversal, 8 pieds, 3 pouces.

Du côté ouest de la rue Lyon, de la rue Sparks à la rue Queen, transversal, 8 pieds, 3 pouces.

Du côté ouest de la rue Bay, de la rue Wellington à la rue Queen, transversal, 8 pieds, 3 pouces.

Du côté nord de la rue Gloucester, de la rue Elgin à la rue O'Connor, transversal, 8 pieds, 3 pouces.

Du côté sud de la rue Gloucester, de la rue Elgin à la rue Metcalfe, transversal, 8 pieds, 3 pouces.

Du côté sud de la rue Nepean, de la rue Elgin à la rue O'Connor, transversal, 8 pieds, 3 pouces.

Du côté nord de la rue Lisgar, de la rue du Canal à la rue Bay, transversal, 8 pieds, 3 pouces.

Le coût d'un trottoir de 2 pouces d'épaisseur, de 40 pouces de largeur et les frais de remplissage qui s'en suivent seront supportés par la corporation dans chaque cas. Les dits règlements pourvoient aussi à répartir et prélever le coût de ces travaux sur la propriété réelle qui doit en bénéficier, à condition cependant que la majorité des propriétaires de tels biens-fonds représentant au moins la moitié de leur valeur totale, ne présentent des requêtes contre telle répartition au Conseil-de-Ville d'Ottawa dans l'intervalle d'un mois à compter de la dernière publication de cet avis, soit du onze août, A. D. 1885.

Ottawa, 28 juillet 1885. W. P. LETT, Greffier de la Cité.